

Na temelju članka 7. Statuta Zagrebačke burze d.d., Uprava društva Zagrebačka burza d.d. dana 15. svibnja 2017. donijela je sljedeće

## **OPĆI UVJETI KORIŠTENJA ZAGREBAČKE BURZE D.D.**

koji se odnose na pregled i preuzimanje oznaka lei i referentnih podataka o pravnim subjektima s ovih mrežnih stranica

### **I. DIO**

#### **UVOD**

Globalna zaklada za identifikacijske oznake pravnih subjekata (eng. kratica GLEIF) neprofitna je zaklada koju je u skladu sa švicarskim zakonom u Baselu, Švicarska, osnovao Odbor za financijsku stabilnost (eng. *Financial Stability Board*).

GLEIF i njegovi partnerski lokalni operateri (eng. *Local Operating Unit*) vode sustav svjetskih jedinstvenih identifikacijskih oznaka pravnih subjekata („oznaka LEI“, eng. *Legal Entity Identifier*) i repozitorija tih oznaka uz neke dodatne informacije o dotičnim pravnim subjektima („referentni podaci o pravnim subjektima“).

Putem mrežnih stranica <https://lei.zse.hr/> korisnicima je omogućen pristup repozitoriju oznaka LEI lokalnog operatera. Pristup omogućuje preuzimanje datoteka, pristup putem internetskog sučelja / API-ja ili bilo kojim drugim tehničkim putem koji prema vlastitom nahođenju odredi Burza. Pristup svim oznakama LEI i referentnim podacima o pravnim subjektima s adrese <https://lei.zse.hr/> podliježe uvjetima korištenja propisanim u nastavku teksta („Uvjeti korištenja“).

#### **DEFINICIJE**

„**Usluga pristupa**“ podrazumijeva mogućnost koju Burza pruža u skladu s ovim Uvjetima korištenja i koja je dodatno opisana u nastavku, a omogućena je na mrežnim stranicama <https://lei.zse.hr/>.

„**Repozitorij oznaka LEI lokalnog operatera**“ podrazumijeva bazu podataka i/ili izlazne datoteke u tzv. *Common Data File Formatu* koje vodi Burza, a koje sadrže najmanje sve oznake LEI i referentne podatke o pravnim subjektima kojima Burza upravlja.

„**Robni žig i logotip GLEIF-a**“ podrazumijeva robni žig i logotip GLEIF-a kako su prikazani na: <http://www.gleif.org>.

„**GLEIS**“ podrazumijeva Globalni LEI sustav koji vode GLEIF i lokalni operateri.

„**Oznaka/Oznake LEI**“ podrazumijeva jednu ili više identifikacijskih oznaka pravnih subjekata koje su izdali GLEIF i lokalni operateri.

„**Referentni podaci o pravnim subjektima**“ podrazumijeva informacije koje su u vezi s oznakom LEI dostupne u repozitoriju oznaka LEI. Kategorije podataka koji su trenutno uključeni u referentne podatke o pravnim subjektima navedene su na mrežnim stranicama GLEIF-a.

„**Lokalni operater(i)**“ podrazumijeva lokalne operatere koji su zaključili ugovor (eng. *Master Agreement*) s GLEIF-om i koje je GLEIF akreditirao za primanje zahtjeva pravnih subjekata za dodjelu oznaka LEI i za njihovo izdavanje. Popis akreditiranih lokalnih operatera dostupan je na mrežnim stranicama GLEIF-a. Burza je ovlašteni lokalni predoperater (eng. kratica PRE-LOU).

„**Mi**“, „**nas**“, „**naš**“ i odgovarajući izrazi odnose se na Burzu.

„**Korisnik**“, „**vi**“, „**vaš**“ i odgovarajući izrazi odnose se na sve korisnike usluge pristupa.

## **2. USLUGA PRISTUPA**

- 2.1 Usluga pristupa korisnicima omogućuje pregled i/ili preuzimanje pojedinačnih oznaka LEI i/ili povezanih referentnih podataka o pravnim subjektima i/ili cijelih skupova ili podskupova oznaka LEI i/ili dotičnih referentnih podataka o pravnim subjektima iz repozitorija oznaka LEI lokalnog operatera i/ili datoteka u *Common Data File Formatu*.
- 2.2 Usluga pristupa putem mrežnih stranica <https://lei.zse.hr/> pruža se besplatno i bez ikakvih tehničkih zapreka.
- 2.3 Podaci dostupni putem usluge pristupa daju se pod licencom CC0, vidi na: <https://creativecommons.org/publicdomain/zero/1.0/>.
- 2.4 Kako bi se zaštitio GLEIS i njegova temeljna načela, kako je navedeno u načelima upravljanja GLEIS-om (eng. *Governance Principles of the GLEIS*), osobito u slučaju korištenja usluge pristupa koje je protivno ili prijeto ugrožavanjem tih temeljnih načela ili javne koristi radi koje se oznake LEI i referentni podaci o pravnim subjektima daju, moramo zadržati pravo obustave ili izmjene usluge pristupa ili bilo kojeg od Uvjeta korištenja.
- 2.5 Ako postoje posebni zahtjevi kojima morate udovoljiti da biste mogli koristiti uslugu pristupa, oni su opisani na: <https://lei.zse.hr/>.

## **3. RAZINA USLUGA**

Premda poduzimamo sve razumne napore kako bi mrežne stranice <https://lei.zse.hr/> i usluga pristupa mogle funkcionirati i biti dostupne bez prekida i pogrešaka, njihov rad može biti prekinut zbog održavanja, ažuriranja ili pada sustava ili mreže. Razdoblja servisiranja, kad god je moguće, pravovremeno se objavljuju na: <https://lei.zse.hr/>.

## **4. UVJETI KORIŠTENJA**

- 4.1 Korištenjem naše usluge pristupa suglasni ste sa sljedećim uvjetima:
  - (a) Potvrđujete da nemate niti ćete steći bilo kakva prava intelektualnog i drugog vlasništva na oznake LEI i referentne podatke o pravnim subjektima koji se daju uslugom pristupa, kao i da niste i da nećete zahtijevati dotična prava.
  - (b) Pristajete da ćete oznakama LEI i/ili referentnim podacima o pravnim subjektima dostupnima na <https://lei.zse.hr/> pristupati isključivo putem usluge pristupa te da nećete nastojati ostvariti pristup repozitoriju oznaka LEI i svim našim drugim datotekama i bazama podataka na bilo koji način osim putem usluge pristupa koju nudimo, a osobito, da nećete

nastojati zaobići tehnička ograničenja ni zaraziti repozitorij oznaka LEI bilo kakvim malicioznim softverom.

(c) Ako želite upotrijebiti robni žig i logotip GLEIF-a, koji su propisno registrirani zaštitni znakovi, molimo da se obratite GLEIF-u na adresu navedenu na: [http\(s\)://www.gleif.org](http(s)://www.gleif.org).

- 4.2 Pristajete da nećete ni na koji način stvoriti dojam da podatke i/ili usluge, osim izvornih oznaka LEI i referentnih podataka o pravnim subjektima koje preuzmete putem usluge pristup, pružaju ili podržavaju, odobravaju ili daju GLEIF ili Burza, odnosno da su te dvije institucije s njima na bilo koji način povezane.
- 4.3 Nadalje, pristajete se suzdržati od svih radnja i izjava koje bi javnost i/ili vaše klijente mogle dovesti u zabludu da su bilo koji proizvodi ili usluge koje pružate, čak i ako su sastavni dio tih proizvoda ili usluga oznake LEI ili referentni podaci o pravnim subjektima, usluge ili proizvodi GLEIF-a ili lokalnog operatera, odnosno da ste dio GLEIF-a i/ili GLEIS-a i/ili bilo kojeg lokalnog operatera ili u posebnom odnosu s njima.
- 4.4 Suglasni ste da GLEIF i Burza mogu poduzeti odgovarajuće korake, uključujući između ostaloga sudski postupak ili preliminarni sudski nalog, ako se ne budete pridržavali ovih Uvjeta korištenja te da ste, pod uvjetom da to dopušta mjerodavno pravo, dužni platiti ugovornu kaznu u iznosu 700.000 HRK za svaki pojedinačni slučaj nepridržavanja.

## **5. IZJAVA O ODRICANJU JAMSTVA I ODGOVORNOSTI**

- 5.1 OZNAKE LEI I REFERENTNI PODACI O PRAVNIM SUBJEKTIMA KOJI SU VAM DOSTUPNI PUTEM USLUGE PRISTUPA DAJU SE U VIĐENOM STANJU I NA OSNOVI DOSTUPNOSTI. U TOM POGLEDU NE DAJEMO NIKAKVE, IZRIČITE KAO NI IMPLICITNE, IZJAVE I JAMSTVA BILO KAKVE VRSTE. IZRIČITO STE SUGLASNI S TIME DA ĆE NJIHOVO KORIŠTENJE BITI ISKLJUČIVO NA VAŠ VLASTITI RIZIK.
- 5.2 U NAJVEĆOJ MJERI KOJU DOPUŠTA MJERODAVNO PRAVO, U POGLEDU OZNAKA LEI I REFERENTNIH PODATAKA O PRAVNIM SUBJEKTIMA ODRIČEMO SE SVIH, IZRIČITIH I IMPLICITNIH, JAMSTAVA I ODGOVORNOSTI, UKLJUČUJUĆI IZMEĐU OSTALOG IMPLICITNA JAMSTVA O TRŽNOSTI I PRIKLADNOSTI ZA ODREĐENU SVRHU. NEĆEMO SNOSITI MATERIJALNU ODGOVORNOST ZA BILO KAKVU ŠTETU (UKLJUČUJUĆI IZMEĐU OSTALOG ZA IZRAVNU, NEIZRAVNU, UZGREDNU, KAZNENU I NAKNADNU ŠTETU) KOJA BI MOGLA PROIZAĆI IZ KORIŠTENJA USLUGE PRISTUPA ILI SAMIH OZNAKA LEI I REFERENTNIH PODATAKA O PRAVNIM SUBJEKTIMA.
- 5.3 OSOBITO, BEZ OGRANIČENJA, PRIZNAJETE DA SE IZDAVANJE OZNAKA LEI I PRIKUPLJANJE REFERENTNIH PODATAKA O PRAVNIM SUBJEKTIMA TEMELJI NA APLIKACIJAMA I INFORMACIJAMA TREĆIH OSOBA. NE MOŽEMO I NE DAJEMO IZJAVE NI JAMSTVA DA SU TE INFORMACIJE TOČNE, ISPRAVNE, AŽURNE, KAO NI DA JE NEKA OZNAKA LEI JEDINA OZNAKA LEI IZDANA ZA NEKI PRAVNI SUBJEKT.
- 5.4 OSOBITO, BEZ OGRANIČENJA, ODRIČEMO SVAKU ODGOVORNOST ZA ŠTETU PROUZROČENU PREKIDIMA I POGREŠKAMA U FUNKCIONIRANJU USLUGE PRISTUPA ILI MREŽNIH STRANICA <https://lei.zse.hr/>. NADALJE, ODRIČEMO SVAKU ODGOVORNOST ZA BILO KAKVE NEISPRAVNOSTI, NEMOGUĆNOST PRISTUPA ILI LOŠE UVJETE PRILIKOM KORIŠTENJA USLUGA ILI MREŽNIH STRANICA ZBOG NEPRIKLADNE OPREME, SMETNJI POVEZANIH S PRUŽATELJIMA INTERNETSKIH USLUGA, ZAGUŠENOSTI INTERNETSKE MREŽE TE IZ BILO KOJEG DRUGOG RAZLOGA. NADALJE, NE JAMČIMO DA SU USLUGE, INFORMACIJE I SADRŽAJ KOJI JE UKLJUČEN ILI VAM POSTAJE

DOSTUPAN NA NEKI DRUGI NAČIN PUTEM USLUGA ILI MREŽNIH STRANICA <https://lei.zse.hr/> BEZ VIRUSA ILI DRUGIH ŠTETENIH KOMPONENATA.

5.5 PRIMJENJUJU SE ZADRŠKE U POGLEDU LICENCE (VIDI ČLANAK 4.).

## **6. MJERODAVNO PRAVO I SUDSKA NADLEŽNOST**

6.1 Na ove Opće uvjete korištenja i na vaše korištenje usluge pristupa u svakom se pogledu primjenjuje materijalno pravo Republike Hrvatske te se oni u skladu s njim i tumače, bez obzira na pravila o sukobu prava Republike Hrvatske.

6.2 U slučaju bilo kakvih sporova koji mogu nastati iz ili u vezi s ovim Općim uvjetima korištenja ugovorne strane priznaju isključivu nadležnost sudova u Zagrebu, Republika Hrvatska.

## **II. DIO**

### **1. SVRHA**

Burza ima pravo u bilo kojem trenutku preispitati korištenje u vezi s ugovorenom svrhom, nezakonitim korištenjem ili objavom dobivenih podataka te, ako je primjereno, ukinuti ovlaštenje klijenta na kojega to utječe za pristupom svojoj ponudi. Burza zadržava i mogućnost poduzimanja daljnjih pravnih koraka.

### **2. ODGOVORNOST**

Čak i u slučaju odgovornosti Burze, njezina odgovornost za naknadu štete ograničava se na namjernu povredu, uključujući krajnju nepažnju, od strane predstavnika Burze i osoba koje ona koristi za ispunjenje neke obveze. Osim u slučajevima namjerne povrede, odgovornost za naknadu štete još se ograničava i na predvidljivu štetu koja obično može nastati. Prva se rečenica ne primjenjuje na kršenje osnovnih ugovornih dužnosti. Prethodno navedena ograničenja odgovornosti primjenjuju se bez obzira na pravnu narav podnesenog odštetnog zahtjeva. Ona se također odnose na osobnu odgovornost za naknadu štete od strane zaposlenika ili predstavnika Burze i osoba koje ona koristi za ispunjenje neke obveze. No, ne utječu na odgovornost za ozljedu štetnu po život, tijelo i zdravlje.

### **3. SALVATORNA KLAUZULA / OPĆI UVJETI I ODREDBE**

Primjenjuju se samo Opći uvjeti korištenja Burze. Izričito se odbija uključenost drugih općih uvjeta i odredaba. Oni se ne priznaju čak i ako ih ponovno izričito ne odbijemo nakon njihova primitka. Sve odredbe sadržane u ovim Općim uvjetima korištenja ocjenjuju se odvojeno od drugih odredaba u slučaju da jedna ili više odredaba budu nevažeće. Ako bi jedna ili više odredaba ovih Općih uvjeta bile ili postale nevažeće, to neće utjecati na valjanost preostalih odredaba. Nevažeće odredbe treba zamijeniti odredbama koje bi odgovarale ili barem bile približne svrsi uvjeta i odredaba koje bi ugovorne strane međusobno dogovorile da su bile svjesne nevažeće odredbe ili nevažećih odredaba.

### **4. POMOĆNI UGOVORI**

Pomoćni ugovori i izmjene ovog ugovora moraju biti sastavljeni u pisanom obliku. Nijedna ugovorna strana ne može odustati od pridržavanja ovog zahtjeva o obliku.

## **5. JEZIČNA VERZIJA**

U svakom slučaju primjenjuje se hrvatska verzija, osobito u pogledu tumačenja sastavljenog teksta. Druge jezične verzije (prijevodi) trebaju se smatrati verzijama koje Burza pruža samo iz usluge.